

〈四国・瀬戸内からやってきた〉**坊っちゃん劇場 東京公演**

【 坊っちゃん劇場第13作「第九」アジア初演100周年記念 】

MUSICAL  
ミュージカル

# よろこびのうた

●脚本/羽原 大介 ●演出/錦織 一清 ●音楽監督・作曲/岸田 敏志



想いが  
溢れたとき、  
人は歌う

前売り発売開始日 **8月24日(金)**



文化庁  
文化庁文化芸術振興費補助金  
(劇場・音楽堂等機能強化推進事業)  
独立行政法人日本芸術文化振興会

2018年

**11月28日(水)** ①15:00~ ②19:00~ **・29日(木)** ③10:30~ ④14:00~  
(各日開場30分前)

江東区立 **ティアラこうとう 大ホール**

※都営地下鉄新宿線・東京メトロ半蔵門線「住吉」駅A4番出口より徒歩4分  
※3歳未満のお子様のご入場はご遠慮いただいております。

料金 **S席 7,500円** (前売り7,000円)  
**A席 6,500円** (前売り6,000円)  
(高校生以下各3,000円引き・障がい者各1,000円引き)

※企業様等福利厚生でのご観劇の場合は団体料金がございますので、別途ご相談下さい。

主催/坊っちゃん劇場、徳島新聞社、福島民報社

共催/愛媛新聞社 特別協賛/四国明治、サントリー酒類、ANA

後援/ドイツ連邦共和国大使館、愛媛県、徳島県、福島県、東温市、会津若松市、愛媛県教育委員会、全日本合唱連盟、愛媛県合唱連盟、全日本「第九をうたう会」連合会、会津第九の会、愛媛県商工会議所連合会、愛媛経済同友会、愛媛県商工会連合会、愛媛県観光物産協会、徳島県観光協会、江東区観光協会、四国ツーリズム創造機構、全国旅館ホテル生活衛生同業組合連合会、東京都ホテル旅館生活衛生同業組合、愛媛県旅館ホテル生活衛生同業組合、道後温泉旅館組合、日本政策金融公庫松山支店、伊予銀行、愛媛銀行、愛媛信用金庫 協力/鳴門市ドイツ館

■プレイガイド

●チケットぴあ(Pコード:487-140) ●ロソンチケット(Lコード:32347) ●e+ (イープラス) <http://eplus.jp> (パソコン・携帯)



**meiji** トクホ 売上No.1 ヨーグルト。

消費庁許可 特定保健用食品

LB81 乳酸菌の働きにより、腸内細菌のバランスを整えて、おなかの調子を良好に保ちます。食生活は、主食、副食を基本に、食事のバランスを。

株式会社 明治  
四国明治株式会社

※インテュージョン 2016年4月~2017年3月ヨーグルト

BOTCHAN THEATER SINCE 2006  
**坊っちゃん劇場**

〒791-0211 愛媛県東温市見奈良1125 TEL 089 (955) 1174 FAX 089 (955) 5830



— 想いが溢れたとき、人は歌う。

この物語は、第一次世界大戦中の徳島県において、日本で初めてベートーヴェンの第九『歓喜の歌』が歌われた史実を元に、ドイツ人俘虜と日本人との交流、葛藤、対立、和解を描いた、現在(いま)に通じる愛と平和のエンターテインメントです。

第一次世界大戦中の徳島、『板東俘虜収容所』には、1000名近いドイツ兵俘虜が収容されていました。ドイツ軍楽隊の若い兵隊『ミハエル』は、老舗旅館の箱入り娘『明子』に一目惚れ。明子もまた西洋音楽を教わるうちに次第にミハエルに惹かれていきます。ところが明子の父、元軍人の『豪太郎』は二人の交際に大反対、明子の見合い話を強引に進め、二人の仲を裂こうとします。

やがて戦争は終わり、ミハエル達は祖国ドイツに帰ることになりました。ドイツ人たちは町の人々に感謝の思いを伝える為、最後の音楽会を開いて『歓喜の歌』を歌うことにします。その時、ミハエルと明子は……?



愛媛県知事 中村 時広

坊っちゃん劇場の第13作目となるミュージカル「よろこびのうた」の東京公演が行われますことを心からお喜び申し上げます。  
このミュージカルは、今から100年前の第一次世界大戦期に、徳島県の板東俘虜収容所において、ベートーヴェンの『第九』が、アジアで初めて演奏されたという史実を基に、ドイツ人俘虜と日本人との心温まる交流をえがいたものであり、本作品を通じ、多くの方々に、人種や国境をこえた人類愛、平和への思いを感じ取っていただきますことを願っております。  
終わりに、本公演の御成功を祈念申し上げます。



徳島県知事 飯泉 嘉門

ミュージカル「よろこびのうた」の東京公演を心からお慶び申し上げます。  
現在の徳島県鳴門市にあった「板東俘虜収容所」では、松江豊寿所長の人道的で敬愛に満ちた運営方針のもと、ドイツ人俘虜たちは、地元住民との交流やスポーツ、音楽など収容所とは思えない様々な活動ができました。この「奇跡の交流」への感謝を込めて演奏されたベートーヴェン『第九』は、戦争を乗り越え育まれた友情を示す「平和の象徴」であります。  
徳島での『第九』アジア初演から100周年の節目に、当公演に込められた「愛と平和のメッセージ」が、大きな感動の渦を巻き起こすことを期待しております。

脚本/ 羽原 大介

百年前の四国徳島とドイツ、そして中国青島を繋ぐ話が、東京でも上演されることになり感激です。時代を超え、国境を越えて変わらぬ人のココロ、親が子を想い、子が親を想い、男と女が互いに求めあう熱い想いさえあれば、明日はきっといい日になります。



●プロフィール  
劇作家、脚本家、演出家。映画「ハッチギ！」で日本アカデミー賞優秀脚本賞(共同脚本)、映画「アラガール」で日本アカデミー賞最優秀脚本賞(共同脚本)受賞、NHK連続テレビ小説「マッサン」の脚本などで知られる。

演出/ 錦織 一清

愛媛県東温市で作られ、東温市で一年間に渡り上演されている特産品ミュージカル『よろこびのうた』。ご覧になって頂き楽しんでいただけましたら、是非坊っちゃん劇場へのお越しも心よりお待ちしております!^^



●プロフィール  
少年隊として「仮面舞踏会」でデビューし、ドラマ、映画、CM、舞台等多数出演し活躍。また「熱海殺人事件」「グレイ・ギャツビー」等の演出で、演出家としても注目をされている。

音楽監督・作曲/ 岸田 敏志

坊っちゃん劇場ミュージカル「よろこびのうた」公演もあと少しになってきました。音楽の打ち合わせから始まって曲制作、編曲、手直し、稽古、本番と長かったようでもう終盤なのです。名残惜しいのですが東京公演が決まって喜んでます。ボタボタではなくて東京の知人がやっとならるとよろこびの声をあげています。戦争の陰でドイツの文化と日本の文化が融合してこんな素敵な実話があったのです。是非ご覧ください。



●プロフィール  
シンガーソングライターとして「きみの朝」などのヒット曲で知られる。俳優として「3年B組金八先生」、「渡る世間は鬼ばかり」、NHK大河ドラマ「武蔵MUSASHI」など多くのテレビドラマに出演。「ミス・サイゴン」、「屋根の上のバイオリン弾き」など舞台作品でも活躍。

キャスト



小林 遼介 ミハエル



名取 えりか 明子



村上 幸夫 板東ミュージカル大団長



中山 誠治 板東豊寿所長



中村 元紀 豪太郎



脇山 尚美 絵美子



梶 聖人 マスター上等兵



渡辺 輝世美 牧野



小野 佑子 母



瀧田 和彦 五郎



松村 桜季 六郎



松尾 奈実 美子



山下 奈央子 母

スタッフ

●脚本/羽原 大介 ●演出/錦織 一清 ●音楽監督・作曲/岸田 敏志 ●振付・ステージング/神在 ひろみ ●装置/土屋 茂昭 ●衣裳/山田 靖子 ●ヘアメイク/我妻 淳子 ●照明/高山 晴彦 ●音響/松岡 修平 ●効果/中村 俊夫 ●小道具/岩辺 健二 ●脚本協力/入江 おろば ●編曲/稲田 したろう・村井 一航(piano参加) ●楽水 博司(guitar参加) ●歌唱指導/西野 誠 ●演出補/大杉 良 ●舞台監督/石井 忍 ●企画制作/坊っちゃん劇場

お 申 込 方 法

このお申込用紙に必要事項をご記入の上、下記 FAX 番号へお送りいただくか、ホームページからお申込ください。

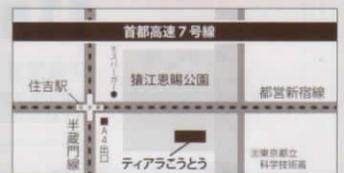
●FAX でお申込 089-955-5830

●HP でお申込 <http://www.botchan.co.jp>

【お問い合わせ】 坊っちゃん劇場 TEL 089-955-1174

入金方法・チケット送付方法

チケット代金の精算につきましては、8月24日のチケットオンセール後に、坊っちゃん劇場から精算用の郵便振込用紙をチケットと一緒に同封しますので、お手元に届きましたら1週間以内にお振込をお願い致します。



※都営地下鉄新宿線・東京メトロ半蔵門線「住吉」駅A4番出口より徒歩4分

団体名:	ご紹介者:	フリガナ お名前:
チケット請求書送付先ご住所: 〒		電 話: F A X: E-mail:
会 場 江東区立 ティアラこうとう 大ホール	11月28日 (水)	①15:00 ~ S・A席 枚 合計金額 円 ②19:00 ~ S・A席 枚 合計金額 円
一般前売り料金 S席 7,000円 A席 6,000円 (高校生以下各 3,000円引き・障がい者各 1,000円引き) ※企業様等福利厚生での観劇の場合は団体料金がございますので、別途ご相談下さい。	11月29日 (木)	③10:30 ~ S・A席 枚 合計金額 円 ④14:00 ~ S・A席 枚 合計金額 円

※席種に○印をつけて下さい。